

# II ENCONTRO NACIONAL DE TIPOGRAFIA

## *Livro de Atas*

*Editores:*

*Ana Veloso, Nuno Dias,  
Olinda Martins e Pedro Amado*

*Departamento de Comunicação e Arte | Universidade de Aveiro | 30 Setembro 2011*

<http://entipografia.web.ua.pt/> ISBN 978-972-789-348-5





## II ENCONTRO NACIONAL DE TIPOGRAFIA

### *Livro de Atas*

*Editores:*

*Ana Veloso, Nuno Dias,*

*Olinda Martins e Pedro Amado*



# Índice

Nota dos editores 01

## ARTIGOS

A Tipografia enquanto Processo Civilizacional	11
As letras capitulares na ilustração dos livros infantis em Portugal, nos séculos XIX e XX	29
A tipografia na era da “oralidade secundária” – Uma digressão a partir de Walter J. Ong	45
Um tipo de letra Dévanágarī	63
A “geração de Orpheu” e os vestígios de uma “rivoluzione” tipográfica futurista em Portugal	81
O lugar da tipografia na arquitetura: Contributo para a salvaguarda e construção de memória.	105
Letras no Retalho do Porto - Do lettering à Tipografia Vernacular	141
Ensaio sobre Tipografia e Arquitectura: duas realidades?	161
Contributo para o desenvolvimento da tipografia digital em Portugal	171
A Tipografia no Sistema de Identidade Visual Corporativa	185
A Tipografia como Experiência Imersiva	199
Uma fonte moderna no contexto editorial vanguardista português (1929-1938)	215
Signos de Movimento	231

## POSTERS

Anatomia Tipográfica	243
Infinito: Poster de Identidade para o evento IJUP 2012	247
Adaptar Bodoni	251
Hotel Agate	255
PARTILHA: O cartaz de identidade do IJUP 2012	259
Forsythe: tipografia no espaço	263
Bazar Medium – Espécime tipográfico da identidade cultural portuense	267
Manifesta [te] Baralho de Cartas Tipográfico	271
A tipografia em interfaces de IPTV para utilizadores séniores	275
Anatomia da Página	279
Uma viagem por várias línguas	283
Pangrama: Apêndice	287
Construção de Novos Elementos Tipográficos através da Algoritmia	291



## Nota dos editores

### A organização

O II Encontro Nacional de Tipografia<sup>1</sup> foi um evento organizado pelo Departamento de Comunicação e Arte da Universidade de Aveiro (DECA)<sup>2</sup>, através do Centro de Estudos das Tecnologias e Ciências da Comunicação (CETAC.MEDIA)<sup>3</sup> e do Instituto de Investigação em Design Media e Cultura (ID+)<sup>4</sup>.

Com o tema geral *Contextos de Investigação e de Aplicação*, esta edição do encontro teve como principal objetivo constituir-se como o centro de divulgação e discussão sobre a investigação e o desenvolvimento tipográfico em Portugal.

Surgiu na sequência do primeiro Encontro Nacional de Tipografia, realizado em Maio de 2010 na Escola Superior de Arte e Design das Caldas da Rainha (ESAD.CR), do Politécnico de Leiria (IPL). A primeira edição, dedicada ao ensino da Tipografia permitiu reunir os principais docentes e interessados construindo-se assim as bases que deram origem a este segundo encontro.

### A segunda edição do encontro

O encontro contou com a presença de 185 participantes inscritos, dos quais 67 (36%) eram estudantes do 1º, 2º e 3º ciclos de várias universidades nacionais e internacionais, 33 (18%) eram oradores, e o restantes (46%) docentes e profissionais de variadas áreas das Tecnologias e do Design de Comunicação.

Devido à quantidade e qualidade dos trabalhos submetidos, o número de artigos e posters aceites para apresentação pela Comissão Técnica e Científica na conferência, foi maior do que o inicialmente previsto. Foram aceites um total de 13 comunicações e 13 posters cujos artigos e posters publicamos na íntegra nestas atas.

Apesar de optarmos pelo novo acordo ortográfico nos textos oficiais deste encontro, não foi imposto aos autores dos artigos e dos posters o seu uso, pelo que se optou por manter a ortografia original dos mesmos.

1. <http://entipografiaweb.ua.pt/>

2. <http://www.ua.pt/ca/>

3. <http://www.cetacmedia.org/>

4. <http://idmais.org/>

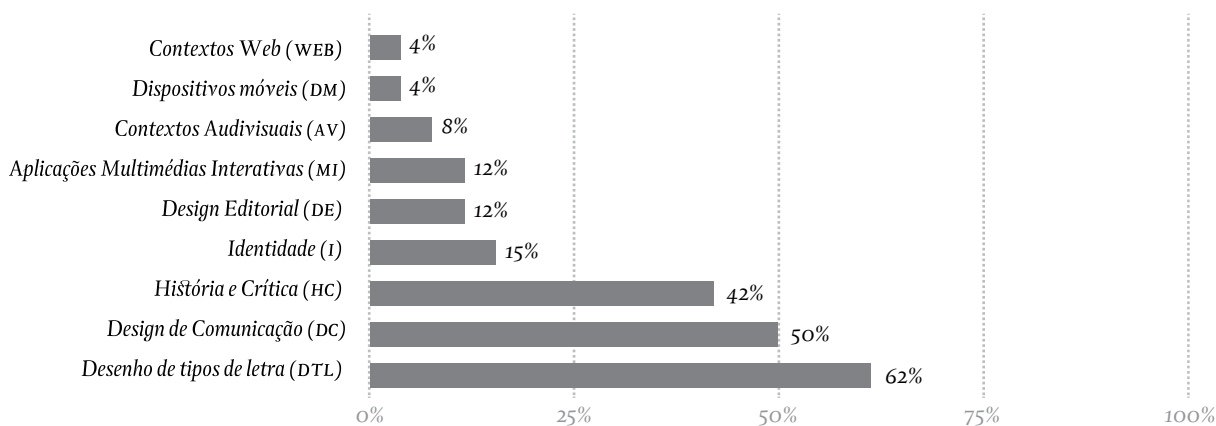


Fig. 1 – Tópicos de Interesse dos trabalhos apresentados

Como se pode ver pela figura 1, a maioria dos tópicos de interesse das submissões aceites e apresentadas na conferência incidiu sobre o Desenho de Tipos de Letra (62%), seguido da aplicação em Design de Comunicação (50%) e História e Crítica (42%). Seguiram-se a Identidade (15%), o Design Editorial (12%) e as Aplicações Multimédia (12%). Os Contextos Audiovisuais (8%), Web (4%) e Dispositivos Móveis (4%) também marcaram a presença.

O encontro respondeu com sucesso aos objetivos definidos que visaram o convívio e a troca de experiências, bem como a divulgação de trabalhos de tal forma, que consideramos que foram superadas as expectativas iniciais. Por um lado, a qualidade das apresentações dos oradores convidados Petr van Blokland (Holanda), e Steven McCarthy (Estados Unidos da América), permitiram uma passagem efetiva de *know-how* para os participantes. Por outro lado, a troca de experiências e de conhecimento não tinha sido possível sem a dedicação e envolvimento dos conferencistas nas várias sessões que abrangeram as diferentes temáticas científicas na área da tipografia.

Foram estabelecidas colaborações científicas, entre diferentes grupos nacionais, que permitirão no futuro uma maior ação de intervenção, quer no desenvolvimento de projetos de investigação conjuntos, quer no intercâmbio e formação para o ensino multidisciplinar da tipografia em Portugal.

### Resumo do programa

A sessão de abertura do II Encontro Nacional de Tipografia foi constituída pelo Sr. Vice-Reitor da Universidade de Aveiro, Prof. Doutor Carlos de Pascoal Neto, na Presidência da mesa; pelo Diretor do Departamento de Comunicação e Arte, Prof. Doutor António



José Vassalo Lourenço; pelo Membro da Direção da Unidade de Investigação CETAC.MEDIA, Prof.<sup>a</sup> Doutora Lídia Oliveira; pelo Copresidente da Comissão Científica da Conferência, Prof. Doutor Vasco Branco; e pelo Membro da Comissão Organizadora da Conferência, Prof.<sup>a</sup> Olinda Martins.

Os trabalhos iniciaram-se com a primeira sessão de apresentação de comunicações, moderada pelo Prof. Doutor Miguel Carvalhais e cujos temas incidiram fortemente nas áreas do Desenho de Tipos de Letra e das Tecnologias da Informação e Comunicação.

Seguiu-se a apresentação do orador convidado Petr van Blokland, que apresentou uma palestra intitulada “Designer update – strategies to design the design process”, uma reflexão sobre o papel do designer no contexto atual. No decorrer da palestra apresentou também dados recolhidos no workshop ministrado aos estudantes da UA no dia anterior. Esta sessão foi moderada pela Prof.<sup>a</sup> Mestre Ana Catarina Silva.

Da parte da tarde, os trabalhos iniciaram com a apresentação *fast track* dos posters, que estiveram expostos durante todo o dia nas imediações da conferência. Moderada pelo Prof. Doutor Jorge dos Reis, possibilitou a apresentação resumida, em sala, de todos os trabalhos expostos.

Seguiu-se a apresentação do orador convidado Steven McCarthy intitulada “Typography and Design Authorship: Practice and Theory”, onde a tipografia foi abordada num contexto editorial e histórico. A sessão foi moderada pela Prof.<sup>a</sup> Doutora Helena Barbosa.

O último bloco de apresentação de comunicações, moderada pelo Prof. Mestre Rúben Dias, incidiu sobretudo nos temas História e Crítica, e Design de Comunicação.

A sessão de encerramento do II Encontro Nacional de Tipografia foi constituída pelo Representante da Direção do Departamento de Comunicação e Arte, Prof. Doutor Pedro Almeida, na Presidência da mesa; pelo Diretor da Unidade de Investigação ID+, Prof. Doutor Vasco Branco; pelo Representante da Copresidência da Comissão Científica, Prof.<sup>a</sup> Doutora Lídia Oliveira; e pelo Membro da Comissão de Atas da Conferência, Prof. Mestre Pedro Amado.

Na sessão de encerramento, sob seleção e indicação da Comissão Técnica e Científica, foram entregues os prémios para o melhor artigo – “Um Tipo de Letra Dêvanágari” da autora Joana Maria Correia da Silva – e para o melhor poster – “Forsythe: Tipografia no espaço” de Maria João Macedo, Olinda Martins, Isabel Duarte e Joana Sobral.

Na sessão de encerramento foi ainda anunciada a continuidade desta conferência nos próximos anos, sendo que se espera que assuma uma periodicidade anual.

### Agradecimentos

Este encontro não teria sido possível sem o esforço e a dedicação de todos os membros da Comissão Organizadora, nomeadamente de todos os alunos voluntários envolvidos. Nem seria possível sem a colaboração de todos os membros da Comissão Técnica e Científica, cujo tempo e energia investida na promoção do evento, e na apreciação de cada trabalho submetido ajudaram a construir este encontro científico e a fomentar a troca de experiências.

Um agradecimento muito especial à Cristina Silva, Dulce Alves e António Veiga, colegas e amigos do Departamento de Comunicação e Arte (DECA), que apoiaram o secretariado incansavelmente durante todo este processo. À Valentina Santos e Maximina Marieiro do Instituto Superior de Contabilidade de Administração (ISCA) pelo carinho e profissionalismo com que nos receberam no espaço por eles cedido. Por fim a todos os alunos, colegas e amigos que se inscreveram e que estiveram presentes na audiência, uma vez que, sem a presença do público, este encontro não faria sentido.

Queremos destacar o apoio generoso da Fundação para a Ciência e a Tecnologia (FCT) através do Fundo de Apoio à Comunidade Científica (FACC) para a organização de reuniões científicas em Portugal e dos apoios logísticos de comunicação da Oxivision e divulgação da Computer Arts Portugal.

Finalmente, agradecer à Universidade Aveiro por nos ter disponibilizado as condições necessárias à organização do evento.

Até ao próximo encontro, cumprimentos,  
Ana Veloso, Nuno Dias, Olinda Martins e Pedro Amado

Aveiro, 30 de Março de 2012



### Editores

Ana Veloso  
Nuno Dias  
Olinda Martins  
Pedro Amado

### Identidade visual

Ivo Daniel

### Design

Capa e design editorial realizada pelos alunos da disciplina de Multimédia Editorial 1, do Mestrado em Estudos Editoriais, ano letivo de 2011-2012, orientados pelos docentes Ana Isabel Veloso e Pedro Amado.

### Design capa

André Filipe Santos Neves; Cláudia Alexandra Pereira da Silva; Jacinta Monteiro Garcia; Patrícia Ferreira Carvalho; Catarina Sofia da Cruz Fernandes

### Design editorial

Ana Sofia Amado de Almeida; Bárbara Gonçalves de Azevedo; Eugenia Pedrosa Casares; Carla Fischer de Almeida Seródio

### Paginação e revisão

Ivo Daniel

Composto com o tipo de letra Atlântica, desenhado e gentilmente cedido por Ricardo Santos ([http:// www.vanarchiv.com/](http://www.vanarchiv.com/)).

### Suporte

Suporte eletrónico, 298 páginas

## Edição

Universidade de Aveiro  
Campus Universitário de Santiago  
3810-193 Aveiro

## ISBN

978-972-789-348-5

## Data de publicação

Abril de 2012

## Apoios



## Patrocínios



## Media partner



### Comissão organizadora

Olinda Martins	DECA.UA	COORDENAÇÃO
Pedro Amado	CETAC.MEDIA/DECA.UA	COORDENAÇÃO
Ana Veloso	CETAC.MEDIA/DECA.UA	
Nuno Dias	ID+/DECA.UA	
Ivo Daniel	DECA.UA	DESIGN
Bárbara Macedo	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Bruno Garcia	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Daniel Silva	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Diogo Louro	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Fábio Maricato	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Filipa Baptista	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Filipe Roque	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Laura Sousa	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Lígia Afreixo	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Luís Melo	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Paulo Cunha	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Ricardo Martins	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Rui Rodrigues	CETAC.MEDIA/DECA.UA	COLABORAÇÃO
Samuel Almeida	CETAC.MEDIA/DECA.UA	COLABORAÇÃO
Sofia Barbosa	DECA.UA	COLABORAÇÃO
Sónia Ferreira	CETAC.MEDIA/DECA.UA	COLABORAÇÃO

### Comissão editora das atas

Ana Veloso	CETAC.MEDIA/DECA.UA
Nuno Dias	ID+/DECA.UA
Olinda Martins	DECA.UA
Pedro Amado	CETAC.MEDIA/DECA.UA

## Comissão técnica e científica

Fernando Ramos	CETAC.MEDIA/DECA.UA	PRESIDÊNCIA
Vasco Branco	ID+/DECA.UA	PRESIDÊNCIA
Álvaro Sousa	ID+/DECA.UA	
Ana Catarina Silva	IPCA	
Ana Veloso	CETAC.MEDIA/DECA.UA	
André Gil	BLISSAPPLICATIONS	
Antero Ferreira	FBAUP	
Cristina Carrington	GECCLC/DLC.UA	
Daniel Raposo	IPCB	
Dino Dos Santos	DSTYPE/ESAD	
Francisco Providência	ID+/DECA.UA	
Helena Barbosa	ID+/DECA.UA	
Hugo D'alte		
Henrique Cayatte	CPD/DECA.UA	
Joana Lessa	CIAUD/UALG	
Joana Quental	ID+/DECA.UA	
Jorge Dos Reis	FBAUL	
José Bártolo	ESAD	
Maria Ferrand	EUAC	
Maria Teresa Cortez	GECCLC/DLC.UA	
Mário Moura	FBAUP	
Miguel Carvalhais	ID+/FBAUP	
Nuno Dias	ID+/DECA.UA	
Óscar Mealha	CETAC.MEDIA/DECA.UA	
Paulo T. Silva	IADE/RESTART/I2ADS	
Pedro C. De Almeida	ID+/DECA.UA	
Ricardo Santos	ESAD.CR/IPL	
Rúben Dias	ESAD.CR/IPL	
Rui Abreu		
Rui Costa	ID+/DECA.UA	
Rui Mendonça	ID+/FBAUP	
Susana Durão	UL/LCS	
Teresa Franqueira	ID+/DECA.UA	
Vítor Quelhas	ID+/IPP	